



Euroopan unionin
neuvosto

**Bryssel, 25. kesäkuuta 2018
(OR. en)**

**7663/18
ADD 1 DCL 1**

**WTO 55
SERVICES 11
FDI 11
COASI 73**

TURVALLISUUSLUOKITUKSEN POISTAMINEN

Asiakirja: 7663/18 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Päivämäärä: 8. toukokuuta 2018

Muuttunut jakelu: Julkinen

Asia: Neuvotteluohjeet vapaakauppasopimuksen tekemiseksi Australian kanssa

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena toisinto asiakohdassa mainitusta asiakirjasta, jonka turvallisuusluokitus on poistettu.

Tämän asiakirjan teksti on sama kuin edellisen toisinnon teksti.



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 8. toukokuuta 2018
(OR. en)

7663/18
ADD 1

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

WTO 55
SERVICES 11
FDI 11
COASI 73

ILMOITUS

Lähettiläjä: Puheenjohtajavaltio
Vastaanottaja: Neuvosto

Asia: Neuvotteluohjeet vapaakauppasopimuksen tekemiseksi Australian kanssa

Pysyvien edustajien komitean käsiteltä asiaa 8. toukokuuta 2018 valtuuskunnille toimitetaan oheisena neuvotteluohjeet vapaakauppasopimuksen tekemiseksi Australian kanssa.

Neuvotteluohjeet on tarkoitus hyväksyä ulkoasiainneuvoston (kauppa) istunnossa 22. toukokuuta 2018.

NEUVOTTELUOHJEET VAPAAKAUPPASOPIMUKSEN TEKEMISEKSI AUSTRALIAN KANSSA

A. SOPIMUKSEN LUONNE JA SOVELTAMISALA

Sopimuksen pitäisi sisältää ainoastaan kauppaa ja suoria ulkomaisia investointeja ja niihin liittyviä aloja koskevia määräyksiä, joita sovelletaan osapuolten välillä.

Sopimuksen pitäisi olla pitkälle tähtäävä, kattava ja täysin Maailman kauppajärjestön (WTO) sääntöjen ja velvoitteiden mukainen. Neuvottelut pitäisi käydä ja saattaa päätökseen WTO-sopimuksen mukaiset sitoumukset huomioon ottaen. Sopimuksen pitäisi olla erittäin kunnianhimoinen ja mentävä nykyisiä WTO-sopimuksen mukaisia sitoumuksia pidemmälle.

Sopimuksessa olisi määrättävä tavara- ja palvelukaupan sekä suorien ulkomaisten investointien asteittaisesta ja vastavuoroisesta vapauttamisesta. Sopimukseen sisältyy muita kauppaan liittyviä aloja koskevia, jäljempänä esitettyjä yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla edistetään, helpotetaan tai säännellään tällaista kauppaa ja suoria ulkomaisia investointeja. Kaikki sopimuksen mukaiset sitoumukset tehdään siinä tarkoituksessa, että niillä on välitön vaikutus kauppaan, tarvittaessa EU:n yhteisten sääntöjen soveltamisalan puitteissa. Kaikista osatekijöistä neuvotellaan rinnakkain, ja ne muodostavat yhtenäissitoumuksen, jolla varmistetaan tasapainoinen lopputulos sen välillä, että tullit ja tarpeettomat sääntelystä aiheutuvat kaupan esteet poistetaan ja sääntöjä parannetaan, mikä johtaa huomattaviin parannuksiin kaikissa näissä osatekijöissä ja kummankin osapuolen markkinoiden tosiasialliseen avautumiseen.

Sopimukseen pitäisi kuulua velvoitteita vain aloilla, jotka kuuluvat molempien sopimuksen osapuolien kaikkien toimivaltaisten viranomaisten ja yksiköiden toimivaltaan.

Sopimuksessa olisi varmistettava, että kaikki hallinnon tasot, mukaan lukien keskushallintoa alemman tason viranomaiset ja muut asianomaiset elimet, todella noudattavat sopimuksen määräyksiä.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Sopimuksessa todetaan, että kestävä kehitys on osapuolten perimmäinen tavoite ja että ne pyrkivät varmistamaan ympäristö- ja työelämän alalla tehtyjen kansainvälisten sopimusten ja standardien noudattamisen. Sopimuksen olisi myös edistettävä kestävä kehitystä ja laajempia EU:n arvoja. Siihen olisi muun muassa sisällytettävä kauppaan liittyviä määräyksiä työstä ja ympäristöstä. Määräysten täytäntöönpanossa hyödynnettäisiin muun muassa yritysten yhteiskuntavastuuta, maanomistuksen, kalastuksen ja metsien vastuullista hallintaa, vastuullisia investointeja maatalouteen sekä avoimuutta. Näiden toimenpiteiden toteuttamista varten sopimuksessa olisi kauttaaltaan otettava huomioon kestävä kehitys, ja siinä olisi myös oltava erillinen kauppaa ja kestävä kehitystä koskeva luku, jossa käsitellään sekä sosiaali- että ympäristökysymyksiä.

Sopimukseen sisältyvien kauppaa ja investointeja koskevien määräysten taloudellisia, sosiaalisia (naisten asema mukaan lukien) ja ympäristövaikutuksia olisi tarkasteltava riippumattomassa kestävyttä koskevassa vaikutustenarvioinnissa, joka olisi toteutettava rinnakkain neuvottelujen kanssa. Komission olisi varmistettava, että kestävyttä koskeva vaikutustenarviointi toteutetaan säännöllisessä vuoropuhelussa kaikkien asianomaisten kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien kanssa. Kestävyttä koskeva vaikutustenarviointi olisi saatettava päätökseen ennen sopimuksen parafointia, ja siinä tehdyt havainnot olisi otettava huomioon neuvotteluprosessissa. Sen tavoitteena olisi a) selventää sopimuksen todennäköisiä vaikutuksia kestäväan kehitykseen ja ilmastoon ja mahdollisia vaikutuksia muihin maihin, erityisesti vähiten kehittyneisiin maihin ja tapauksen mukaan merentakaisiin maihin ja alueisiin sekä syrjäisimpiin alueisiin, ja b) ehdottaa toimenpiteitä sopimuksen etujen maksimoimiseksi ja mahdollisten kielteisten vaikutusten estämiseksi tai minimoimiseksi.

B. SOPIMUKSEN EHDOTETTU SISÄLTÖ

Johdanto-osa, yleiset periaatteet

Johdanto-osassa olisi palautettava mieliin, että kumppanuus Australian kanssa perustuu niihin yhteisiin periaatteisiin ja arvoihin, jotka on esitetty EU:n ja Australian välisessä puitesopimuksessa. Sopimuksen olisi oltava osa puitesopimuksessa¹ kuvattuja kattavaa poliittista suhdetta ja institutionaalisia rakenteita.

¹ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?uri=CELEX:52016JC0051>

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Sopimuksessa olisi kahdenvälisen kaupan ja suorien ulkomaisten investointien vapauttamista silmällä pitäen niin ikään viitattava muun muassa seuraaviin seikkoihin:

- EU:n ulkoisten toimien periaatteisiin ja tavoitteisiin;
- osapuolet sitoutuvat kestäväan kehitykseen ja siihen, että kansainvälinen kauppa myötävaikuttaa kestäväan kehityksen taloudelliseen, yhteiskunnalliseen ja ympäristönäkökohtiin liittyväan puoleen, mihin kuuluvat muun muassa talouskehitys, köyhyyden vähentäminen, täysi ja tuottava työllisyys ja kelvolliset työolot kaikille sekä ympäristön ja luonnonvarojen suojele ja säilyttäminen;
- osapuolten sitoutumiseen noudattaa täysimääräisesti WTO-jäsenyydestä johtuvia oikeuksia ja velvoitteita;
- osapuolten sitoutumiseen parantaa kuluttajien hyvinvointia korkeatasoisen kuluttajansuojan ja kuluttajien taloudellisen hyvinvoinnin takaavien politiikkojen avulla;
- osapuolten sitoutumiseen estää ja poistaa muita kuin tulleihin liittyviä kaupan ja ulkomaisten suorien investointien esteitä;
- oikeuteen säännellä kansainvälisten velvoitteiden mukaisesti taloudellista toimintaa yleisen edun mukaisesti sellaisten lainmukaisten julkisten tavoitteiden toteuttamiseksi, kuten kansanterveyden suojaaminen ja edistäminen, sosiaalipalvelut, yleinen koulutus, turvallisuus, ympäristö, julkisen moraalien suoja, kuluttajansuoja ja sosiaaliturva, yksityisyydensuoja ja tietosuoja sekä kulttuurien moninaisuuden edistäminen ja suojele;
- tavoitteeseen, jonka mukaan sopimuksen olisi luotava uudet taloussuhteiden puitteet osapuolten välille ja ennen kaikkea kaupan ja suorien ulkomaisten investointien kehittämistä varten;
- kummankin osapuolen yhteiseen pyrkimykseen ottaa huomioon ne erityiset haasteet, joita pienillä ja keskisuurilla yrityksillä (pk-yrityksillä) on kaupan ja suorien ulkomaisten investointien kehittämisen edistämässä;

- todetaan osapuolten olevan sitoutuneita viestintään kaikkien kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien kanssa, mukaan lukien yksityinen sektori, ammattiyhdistykset ja muut valtiosta riippumattomat organisaatiot.

Tavoitteet

Sopimuksessa olisi vahvistettava yhteinen tavoite olennaisilta osin koko tavaroiden ja palveluiden kaupan ja suorien ulkomaisten investointien asteittaisesta ja vastavuoroisesta vapauttamisesta noudattaen täysimääräisesti WTO:n sääntöjä ja erityisesti tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) XXIV artiklaa ja palvelukaupan yleissopimuksen (GATS) V artiklaa.

Sopimuksessa olisi taattava julkisten hankintojen osalta laajamittainen markkinoille pääsy sekä kauppaan liittyvät teollis- ja tekijänoikeudet, maantieteelliset merkinnät mukaan luettuina, sekä lujitettava teknisistä ja sääntelykehyksistä käytävää vuoropuhelua ja niitä koskevaa yhteistyötä.

Sopimuksessa olisi todettava, että kestävä kehitys on osapuolten perimmäinen tavoite, ja sopimuksella pitäisi pyrkiä varmistamaan ympäristö- ja sosiaalialalla tehtyjen kansainvälisten sopimusten ja standardien noudattaminen ja helpottamaan niiden noudattamista tarkoituksena edistää kauppaa. Kestävä kehitys, joka tarkoittaa ympäristö- ja sosiaalialan keskeisiä huomioita, olisi otettava huomioon kauttaaltaan koko sopimuksessa. Sopimuksessa olisi taattava, että osapuolet eivät edistä kauppaa tai suoria ulkomaisia sijoituksia heikentämällä omaa ympäristö-, työ- tai työterveys- ja työturvallisuuslainsäädäntöään tai -standardejaan tai löysentämällä keskeisiä työelämän normeja tai lakeja, joilla pyritään suojaamaan ja edistämään kulttuurien moninaisuutta.

Tavarakauppa

Tuonti- ja vientitullit ja tullien ulkopuoliset toimenpiteet

Sopimuksen tavoitteena on varmistaa mahdollisimman laaja kaupan vapauttaminen. Sopimuksen olisi katettava olennaisilta osin koko osapuolten välinen tavarakauppa. Tullit olisi poistettava suurimmasta osasta tullinimikkeitä sopimuksen voimaantulopäivästä. Sopimuksen tavoitteena pitäisi olla tuontitullien ja vaikutukseltaan vastaavien maksujen poistaminen molempien osapuolen osalta pääsääntöisesti enintään seitsemän vuoden kuluessa. Poikkeuksia olisi myönnettävä mahdollisimman vähän; erityismääräysten olisi katettava kaikista herkimmät tuotteet, ja niistä olisi neuvoteltava aivan yksityiskohtaisesti. Esimerkiksi erälle maataloustuotteille olisi harkittava osittaista vapauttamista, kuten tariffikiintiöitä, pidempiä siirtymäaikoja tai muita järjestelyjä, joissa otetaan huomioon muun muassa unionin syrjäisimpien alueiden erityiset huolenaiheet ja muiden kauppasopimusten tulokset.

Tullien alentamista koskevat neuvottelut olisi käytävä EU:n neuvottelujen käynnistämispäivänä soveltamien kaikkia koskevien tullien ja Australian neuvottelujen käynnistämispäivänä soveltamien kaikkia koskevien tullien perusteella.

Kaikki viennin vientitullit ja -verot tai vaikutukseltaan vastaavat toimet olisi kiellettävä eikä uusia saisi ottaa käyttöön.

Sopimuksessa olisi kiellettävä kaikki osapuolten välisen kaupan kiellot tai rajoitukset, mukaan lukien määrälliset rajoitukset tai lupavaatimukset, jotka eivät ole perusteltavissa jäljempänä esitettyjen poikkeusten nojalla. Siihen olisi myös sisällytettävä tarkempia määräyksiä tuonti- ja vientiluvista, korjatuista tuotteista, siirtokuormauksesta, uudelleenvalmistetuista tuotteista sekä alkuperämerkinnöistä.

Alkuperäsäännöt

Alkuperäsääntöjen ja hallinnollista yhteistyötä koskevien määräysten olisi oltava yksinkertaisia ja helpotettava kauppaa, ja niissä olisi otettava huomioon etuuskohteluun oikeuttavat alkuperää koskevat EU:n vakiosäännöt sekä EU:n edut.

Petostentorijuntatoimet

Tehostettua hallinnollista yhteistyötä käsittelevässä sopimuksen lausekkeessa olisi esitettävä ne menettelyt ja asianmukaiset toimenpiteet, joita osapuolet voivat toteuttaa, jos havaitaan hallinnollisen yhteistyön puuttumista tulliasioissa, säännönvastaisuuksia tai petoksia.

Hallinnollisten virheiden käsittely

Sopimukseen olisi myös sisällytettävä määräyksiä, joiden mukaan osapuolten on yhdessä tarkasteltava mahdollisuutta hyväksyä asianmukaisia toimenpiteitä siinä tapauksessa, että toimivaltaiset viranomaiset ovat tehneet virheitä etuuskohteluun oikeuttavien alkuperäsääntöjen soveltamisessa.

Tullimenettelyt ja kaupan helpottaminen

Sopimukseen pitäisi sisältyä määräyksiä osapuolten välisen kaupan helpottamisesta siten, että samalla varmistetaan tehokas valvonta. Tämän vuoksi sopimukseen pitäisi sisältyä tuontiin, vientiin ja kauttakuljetukseen liittyviä osapuolten sääntöjä, vaatimuksia, muodollisuuksia ja menettelyjä koskevia sitoumuksia, jotka ovat tavoitteellisia ja menevät pidemmälle kuin WTO:n kaupan helpottamissopimus.

Sopimuksella olisi edistettävä tullin ja muiden kauppaan liittyvien menettelyjen alalla annettujen kansainvälisten sääntöjen ja standardien tehokasta täytäntöönpanoa ja soveltamista, mukaan lukien WTO:n määräykset ja WTO:n sopimus kaupan helpottamisesta, Maailman tullijärjestön välineet sekä tarkistettu Kioton yleissopimus.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Sopimukseen pitäisi sisältyä määräyksiä tiettyihin kummallekin osapuolelle tärkeisiin aloihin liittyvien parhaiden käytäntöjen ja kokemusten vaihdosta. Näihin aloihin voivat kuulua esimerkiksi sääntöjen ja menettelyjen modernisointi ja yksinkertaistaminen, standardoidut asiakirjat, tariffiin luokittelu, avoimuus, vastavuoroinen tunnustaminen ja järjestöjen välinen yhteistyö.

Sopimuksella olisi edistettävä lähentymistä kaupan helpottamisessa hyödyntäen tarvittaessa WTO:n kaupan helpottamissopimusta ja muita asiaan liittyviä kansainvälisiä standardeja ja välineitä.

Sopimuksen olisi edistettävä tulliviranomaisten mahdollisuuksia varmistaa tehokkaasti ja tuloksellisesti teollis- ja tekijänoikeuksien noudattaminen kaikkien tullivalvonnassa olevien tavaroiden osalta.

Sopimuksen kaupan helpottamista koskevissa määräyksissä olisi otettava huomioon pk-yritysten haasteet pyrittäessä takaamaan kaikille talouden toimijoille yhdenvertaiset mahdollisuudet.

Sopimuksella olisi pyrittävä vahvistamaan pöytäkirja keskinäisestä hallinnollisesta avunannosta tulliasioissa. Pöytäkirja kattaisi avunannon tullin petostentorjuntatutkimuksissa (pyynnöstä annettava apu, oma-aloitteinen avunanto ja luottamuksellisuus mukaan luettuina).

Tullien ulkopuoliset kaupanesteet

Sopimuksessa on puututtava kauppaan liittyviin sääntelykysymyksiin ja tullien ulkopuolisiin esteisiin. Etusijalle olisi asetettava määräykset ja menettelyt, joilla varmistetaan perusteettomien tullien ulkopuolisten kaupan esteiden poistaminen. Sopimuksessa olisi myös määrättävä asianmukaisista menettelyistä, joilla estetään uudet tullien ulkopuoliset esteet ja muut tarpeettomat kaupan esteet tulevaisuudessa, muun muassa sovellettavan lainsäädännön ja sääntelyn läpinäkyvyydellä. Sopimuksessa olisi puututtava myös paikantamista koskeviin vaatimuksiin.

Tuotekohtaiset tullien ulkopuoliset esteet olisi ratkaistava pyynnön ja tarjouksen pohjalta rinnan tariffimyönnytysten vaihdon kanssa. Ottaen huomioon, että on merkityksellistä edistää sopimuksen tavoitteita ja parantaa markkinoille pääsyä laajemmin kuin laaja-alaisten sääntöjen kautta tapahtuu, sopimukseen tulisi sisältyä alakohtaisia sitoumuksia tullien ulkopuolisten kaupan esteiden vähentämiseksi muun muassa sellaisten tavaroiden osalta, joilla edistetään ilmastonmuutoksen torjuntaa ja ympäristönsuojelua sekä muita yhteistä etua koskevia asioita.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Sopimuksessa olisi oltava valtion kaupallisia yrityksiä koskevia määräyksiä, jotta voidaan arvioida niiden mahdollisesti aiheuttamia kilpailun vääristymiä ja kaupan esteitä.

Tekniset määräykset, standardit ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt

Sen lisäksi, että osapuolet vahvistavat kaupan teknisiä esteitä koskevan WTO:n sopimuksen määräykset, niiden olisi myös laadittava tavoitteellisempia määräyksiä, jotka perustuvat kyseisiin määräyksiin ja joilla täydennetään niitä tavoitteena helpottaa pääsyä toistensa markkinoille.

Sopimuksen olisi sisällettävä erinäisiä yleisiä periaatteita (kuten suhteellisuusperiaate, perusteettomien rajoitusten kielto, avoimuus ja syrjäntäkielto) sekä määräyksiä, jotka perustuvat WTO-sääntöihin ja joilla täydennetään niitä. Tavoitteena olisi oltava muun muassa avoimuuden lisääminen, hyvän sääntelykäytännön edistäminen, asianmukaisten kansainvälisten standardien hyväksyminen, pyrkimys yhteensopiviin ja johdonmukaisiin teknisiin määräyksiin kansainvälisten standardien avulla, testaus- ja varmentamisvaatimusten yksinkertaistaminen esimerkiksi soveltamalla vaatimustenmukaisuuden arviointiin riskilähtöistä lähestymistapaa (myös vaatimustenmukaisuusilmoituksen käyttö aloilla, joilla se on mahdollista ja asianmukaista) sekä määräykset, joilla pyritään saattamaan testausvaatimukset yhdenmukaisiksi useilla ensisijaisilla aloilla ja joilla edistetään akkreditoinnin käyttöä.

Sopimuksessa olisi oltava määräyksiä, joilla pyritään parantamaan tuojille ja viejille suunnattavaa tiedottamista.

Neuvotteluissa olisi käsiteltävä sopimuksen ja nykyisen vastavuoroista tunnustamista koskevan sopimuksen välistä suhdetta tarkoituksena tehostaa sopimuksen täytäntöönpanoa ja yhteistyötä.

Terveys- ja kasvinsuojelutoimet

Osapuolten olisi otettava perustaksi WTO:n sopimus terveys- ja kasvinsuojelutoimista sekä täydennettävä sitä tavoitteena helpottaa pääsyä toistensa markkinoille siten, että samalla turvataan ihmisten, eläinten ja kasvien terveys. Ottaen huomioon IPPC-sopimuksen (kansainvälisen kasvinsuojeluyhteisön), OIE:n (Maailman eläintautijärjestön) sekä Codex Alimentariuksen asianomaiset kansainväliset määräykset, terveys- ja kasvinsuojelutoimia käsittelevän luvun olisi katettava sellaiset seikat kuten avoimuus, suhteellisuusperiaate, aiheettomien viivästysten välttäminen, yhdenmukaistaminen, vastaavuuden ja vaihtoehtoisten toimenpiteiden tunnustaminen, osapuolten terveys- ja kasvintuhoajatilan huomioon ottaminen, alueellistaminen, valvonta-, tarkastus- ja hyväksymismenettelyt, auditoinnit, sertifiointi, tuontitarkastukset, kiireelliset toimenpiteet, laitosten hyväksyminen ilman ennakkotarkastusta, EU:n laajuisen vientilupajärjestelmän soveltamiseen pyrkiminen (keskitetty yksikkö), sääntely-yhteistyö, mikrobilääkeresistenssiä koskeva tehostettu yhteistyö sekä mekanismin luominen terveys- ja kasvinsuojelutoimiin liittyvien erityisten kauppaan liittyvien ongelmien nopeaksi ratkaisemiseksi.

Yhden osapuolen viemien tuotteiden on täytettävä tuovan osapuolen asianmukaiset terveys- ja kasvinsuojelunormit.

Kaikista EU:n maataloustuotteisiin kohdistuvista perusteettomista terveys- ja kasvinsuojelutoimiin liittyvistä rajoituksista olisi keskusteltava samanaikaisesti vapaakauppasopimusta koskevien neuvottelujen yhteydessä.

Neuvotteluissa olisi seurattava neuvoston 20. helmikuuta 1995 antamia neuvotteluohjeita (neuvoston asiakirja nro 4976/95).

Sopimus ei millään lailla vaikuta Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa määritellyn ennalta varautumisen periaatteen soveltamiseen.

Eläinten hyvinvointi

Sopimuksessa on edistettävä eläinten hyvinvointia koskevaa jatkuvaa yhteistyötä ja tietojen vaihtoa tarkoituksena keskustella muun muassa eläinten hyvinvoinnin vastaavuutta koskevista osapuolten välisistä mahdollisista sitoumuksista.

Neuvottelujen pohjana olisi oltava eläinten hyvinvointia koskevat EU:n normit.

Suojalausekkeet

Sopimuksessa olisi oltava suojatoimenpiteitä koskeva lauseke, jonka mukaan kumpi tahansa osapuoli voi toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä vuoden 1994 GATT-sopimuksen XIX artiklan täytäntöönpanoa koskevan WTO:n sopimuksen tai WTO:n suojalausekesopimuksen ja maataloussopimuksen 5 artiklan mukaisesti. Sopimuksessa olisi niin ikään määrättävä lisäkuulemisista sekä siitä, että tällaisilla suojatoimenpiteillä pitäisi olla mahdollisimman vähän kahdenvälistä kauppaa vääristäviä vaikutuksia.

Vapauttamissitoumusten maksimoimiseksi ja kaiken tarpeellisen suojan takaamiseksi niin, että herkkien alojen erityisyys otetaan huomioon, sopimukseen pitäisi periaatteessa sisältyä kahdenvälinen suojalauseke, jolla kumpi tahansa osapuoli voi lopettaa etuuskohtelun osittain tai kokonaan, jos jonkin tuotteen tuonti toisesta osapuolesta kasvaa sellaisiin määriin ja sellaisissa olosuhteissa, että se aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavaa haittaa sen kotimaiselle tuotannolle.

Polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteet

Sopimuksessa olisi oltava polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteitä koskeva lauseke, jonka mukaan kumpi tahansa osapuoli voi toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä polkumyyntiä ja/tai tasoitustoimenpiteiden alaisia tukia vastaan vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan täytäntöönpanoa koskevan WTO:n sopimuksen tai tukia ja tasoitustulleja koskevan WTO:n sopimuksen mukaisesti. Sopimukseen olisi myös sisällytettävä EU:n sääntöjen ja aiempien sopimusten mukaisesti sitoumuksia, jotka menevät tällä alalla WTO:n sääntöjä pidemmälle, muun muassa avoimuuden, yleisen edun arvioimisen ja alhaisemman tullin säännön osalta.

Sopimuksessa olisi tunnustettava, että niin sanotut vihreän laatikon maksut eivät vääristä kauppaa, eikä niihin siksi pitäisi kohdistaa polkumyyntin tai tukien vastaisia toimenpiteitä.

Palvelukauppa, suorat ulkomaiset investoinnit ja sähköinen kaupankäynti

GATS-sopimuksen V artiklan mukaisesti sopimuksen olisi katettava huomattavan monta alaa samoin kuin kaikki toimitusmuodot. Sopimuksessa ei tulisi määrätä mistään ennakkopoikkeuksista sen soveltamisalasta lukuun ottamatta audiovisuaalialan palvelujen poissulkemista. Palvelut, joita tarjotaan GATS-sopimuksen I-3 artiklan mukaisesti julkista valtaa käytettäessä, on jätettävä näiden neuvottelujen ulkopuolelle. Neuvotteluilla olisi pyrittävä palvelukaupan ja suorien ulkomaisten investointien asteittaiseen ja vastavuoroiseen vapauttamiseen sijoittautumisen suhteen poistamalla markkinoille pääsyn rajoitukset ja kansallinen kohtelu niin, että osapuolet ylittävät WTO-sitoumuksensa ja -tarjouksensa, joita ne tekivät palvelukauppasopimuksesta neuvoteltaessa. Sopimukseen pitäisi sisältyä suoriin ulkomaisiin investointeihin liittyviä suoritevaatimuksia koskevia sääntöjä.

Sopimuksessa olisi lisäksi oltava sääntelyjärjestelyjä. Siksi neuvotteluiden olisi katettava muun muassa seuraavat seikat:

- avoimuutta koskevat määräykset;
- kehys palvelujen tarjoamiseen liittyvän pätevyuden, lupien tai todistusten sekä ammatillisten todistusten vastavuoroista tunnustamista varten;
- kansallista sääntelyä koskevat monialaiset määräykset, kuten lupiin, pätevyysvaatimukseen ja menettelyihin sovellettavat puolueettomuuden ja menettelyjen asianmukaisuuden takaavat määräykset; ja
- erityisaloja, erityisesti televiestintäpalveluja, rahoituspalveluja, jakelupalveluja sekä kansainvälisiä meriliikennepalveluja, koskevat määräykset.

Koska kaupan digitalisoituminen lisääntyy, neuvotteluissa olisi saatava sovittua digitaalista kauppaa ja rajat ylittäviä datavirtoja, kuluttajansuojaa verkkoympäristössä, sähköisiä luottamus- ja todentamispalveluja, avointa internetyhteyttä sekä ei-toivottua suoramarkkinointiviestintää ja kansainvälisen verkkovierailun ehtojen parantamista koskevista säännöistä, ja niiden olisi EU-lainsäädännön soveltamista rajoittamatta käsiteltävä perusteettomia datan säilytyspaikkaa koskevia vaatimuksia, mutta henkilötietojen suojaa koskevista EU:n säännöistä ei neuvotella eivätkä vaikutukset saa ulottua niihin.

Sopimuksen ei pitäisi estää sellaisten palvelujen tarjoamista koskevien poikkeusten soveltamista, jotka ovat perusteltavissa asiaa koskevien WTO:n sääntöjen nojalla (GATS-sopimuksen XIV ja XIV a artikla).

Sopimukseen voi sisältyä luonnollisten henkilöiden tilapäistä saapumista ja oleskelua liiketoimintaa varten koskevia menettelyihin liittyviä sitoumuksia osapuolten neljännessä toimitusmuodossa (mode 4) antamien sitoumusten mukaisesti. Sopimuksen ei kuitenkaan pitäisi millään tavalla estää osapuolia soveltamasta maahantuloa ja oleskelua koskevia kansallisia lakejaan, määräyksiään ja vaatimuksiaan edellyttäen, että ne eivät niitä soveltaessaan mitätöi tai heikennä sopimuksesta koituvaa hyötyä. EU:n nykyisiä työehtoja ja työntekijöiden oikeuksia koskevia lakeja, asetuksia ja muita määräyksiä olisi sovellettava edelleen.

Sopimuksessa olisi vahvistettava, että se ei estä EU:ta, sen jäsenvaltioita eikä niiden kansallisia, alueellisia tai paikallisia viranomaisia sääntelemästä taloudellista toimintaa yleisen edun mukaisesti sellaisten lainmukaisten julkisten tavoitteiden toteuttamiseksi kuten kansanterveyden suojaaminen ja edistäminen, sosiaalipalvelut, yleinen koulutus, turvallisuus, ympäristö, julkisen moraalin suoja, kuluttajansuoja ja sosiaaliturva, yksityisyydensuoja ja tietosuoja sekä kulttuurien moninaisuuden edistäminen ja suojeleminen. EU:n julkisten palvelujen korkea taso olisi säilytettävä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) ja etenkin yleistä etua koskevista palveluista tehdyn pöytäkirjan N:o 26 mukaisesti ja ottaen huomioon EU:n muun muassa GATS-sopimuksessa tekemät varaukset tällä alalla.

Pääoman liikkeet ja maksut

Sopimuksella olisi pyrittävä poistamaan sopimuksen perusteella vapautettuihin transaktioihin liittyvien juoksevien maksujen ja pääoman liikkeiden rajoitukset, ja siihen pitäisi sisältyä standstill-lauseke. Siihen pitäisi sisältyä suojalausekemääräyksiä ja poikkeusmääräyksiä (esimerkiksi EU:n talous- ja rahaliiton sekä maksutaseen osalta), joiden olisi oltava pääoman vapaata liikkuvuutta koskevien SEUT-sopimuksen määräysten mukaisia.

Teollis- ja tekijänoikeudet

Sopimuksen on täydennettävä teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn sopimuksen (TRIPS) voimassaolevia sääntöjä, perustuttava niihin ja mentävä niitä pidemmälle tarkoituksena varmistaa kaikkien teollis- ja tekijänoikeuksien suojelun ja noudattamisen korkeampi, riittävä ja tehokas taso.

Teollis- ja tekijänoikeuksia käsittelevän luvun olisi katettava sellaiset seikat kuten tekijänoikeus ja lähioikeudet, tavaramerkit, mallit, patentit, kasvinjalostajanoikeudet, julkistamattomat tiedot kauppasalaisuudet mukaan luettuina, maantieteelliset merkinnät sekä tehostettu täytäntöönpano. Sopimuksella pitäisi pyrkiä tehostamaan teollis- ja tekijänoikeuksien täytäntöönpanoa myös digitaalisessa ympäristössä ja rajoilla (myös viennissä).

Sopimuksella pitäisi luoda asianmukaisia yhteistyömekanismeja osapuolten välille tukemaan teollis- ja tekijänoikeuksia koskevan luvun täytäntöönpanoa samoin kuin henkistä omaisuutta koskevaa säännöllistä vuoropuhelua molempien osapuolten lainsäädännöllistä edistymistä koskevan tiedon vaihtamiseksi sekä täytäntöönpanoa ja kuulemista suhteessa kolmansiin maihin koskevaa tietojen vaihtoa.

Maantieteelliset merkinnät

Sopimuksessa olisi määrättävä suorasta suojasta ja tosiasiallisesta tunnustamisesta sopimalla maantieteellisten merkintöjen luettelosta (viinit, väkevät juomat, maataloustuotteet ja elintarvikkeet). Tällaisen suojan tason olisi oltava korkea, ja sen olisi perustuttava TRIPS-sopimuksen 23 artiklaan. Siihen pitäisi sisältyä suoja harhaanjohtavia miellelyhtymiä vastaan, tehostettu täytäntöönpano (mukaan lukien hallinnollisella tasolla tai viran puolesta) ja aikaisempien vilpittömässä mielessä käytössä olleiden tavaramerkkien samanaikainen esiintyminen, suoja myöhempää yleistymistä vastaan sekä määräykset uusien maantieteellisten merkintöjen lisäämisestä luetteloon. Olisi pyrittävä ratkaisemaan yksittäisiä aiempia oikeuksia koskevat kysymykset, jotka liittyvät esimerkiksi kasvilajikkeisiin, tavaramerkkeihin taikka yleisiin tai muihin laillisiin aiempiin käyttötarkoituksiin, jotta nykyiset konfliktit pystyttäisiin ratkaisemaan tyydyttävästi. Lisäksi neuvotteluihin kuuluu järjestelyjä maantieteellisten merkintöjen suojaamiseksi kolmansien maiden markkinoilla.

Kaikille sopimuksessa luetelluille maantieteellisille merkinnöille olisi varmistettava tosiasiallinen suoja sopimuksen voimaantulopäivästä lähtien.

Neuvotteluissa olisi selvitettävä sopimuksen ja nykyisen EU:n ja Australian välisen viinisopimuksen välinen suhde.

Julkiset hankinnat

Sopimuksella on pyrittävä saavuttamaan kattava ja nykyistä parempi vastavuoroinen pääsy julkisten hankintojen markkinoille niin, että se ylittää Australian tarjouksen WTO:n julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen (GPA) liittymisessä. Tähän pitäisi sisältyä kattavat sopimuksen piiriin kuuluvat hankinnat kaikilla hallinnon tasoilla (mukaan lukien kansallinen sekä keskushallintoa alemmat tasot) sekä yleishyödyllisten palvelujen alalla, valtion omistamissa yrityksissä ja erityis- tai yksinoikeudet omaavissa yrityksissä sekä tavaroiden, palvelujen ja julkisten töiden hankinnat. Tällä tavoin osapuolet tunnustavat vastavuoroisesti hankintaympäristöjensä erityispiirteet ja herkkyudet. Olisi myös harkittava, pitäisikö sopimuksen kattaa sitoumukset julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuteen tai käyttöoikeuksiin alaa koskevan lainsäädännön mukaisesti. Kansallisen kohtelun olisi varmistettava kohtelu, joka ei ole epäsuotuisampi kuin omalle alueelle sijoittuneiden toimittajien ja palveluntarjoajien kohtelu.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Menettelyihin liittyvien sitoumusten olisi perustuttava WTO:n julkisia hankintoja koskevan sopimuksen mukaisesti laadittuihin sääntöihin, menettelyihin ja vaatimuksiin. Sitoumuksilla olisi varmistettava etenkin menettelyjen asianmukaisuus (johon kuuluvat muun muassa tehokas tarkistusmekanismi, sopimuksen piiriin kuuluvien hankintojen avoimuus, sähköisten keinojen käyttö, paikallisten sisältö- tai tuotantovaatimusten välttäminen sekä sen mahdollistaminen, että ympäristö- ja sosiaalisia näkökohtia koskevat syrjimättömät säännöt sisällytetään hankintamenettelyyn). Olisi harkittava avoimuutta koskevia määräyksiä, joiden tarkoitus on selventää hankintasääntöjä ja avoinna olevista tarjouskilpailuista tiedottamista yritysten tiedonsaannin helpottamiseksi.

Kauppa ja kilpailu

Sopimukseen pitäisi sisältyä kilpailua koskevia määräyksiä, joissa käsitellään kilpailusääntöjä ja niiden täytäntöönpanoa, ja niihin olisi sisällytettävä kaikkiin yrityksiin sovellettavia määräyksiä kilpailunrajoituksista ja yrityskeskittymistä. Sopimukseen olisi sisällytettävä yleisiä täytäntöönpanoperiaatteita, kuten avoimuus, syrjimättömyys, menettelyn oikeudenmukaisuus ja oikeusturva.

Sopimuksen olisi sisällettävä tukia koskevia selkeitä ja sitovia määräyksiä, jotka ovat valtiontukia koskevien EU:n normien ja periaatteiden mukaisia. Lisäksi siihen olisi sisällytettävä sitovia määräyksiä valtion omistamien yritysten, nimettyjen monopolien sekä sellaisten yritysten osalta, joille on myönnetty erityisoikeuksia tai etuoikeuksia, jotta voitaisiin varmistaa, etteivät ne vääristä kilpailua tai luo esteitä kaupalle tai suorille ulkomaisille investoinneille.

Pienet ja keskisuuret yritykset

Sopimukseen pitäisi sisältyä erityinen pk-yrityksiä käsittelevä luku. Sopimuksella olisi tuettava pk-yrityksiä kaikkien sopimuksen tarjoamien kauppamahdollisuuksien hyödyntämisessä, muun muassa lisäämällä tiedottamista pk-yrityksille sekä parantamalla niiden mahdollisuuksia saada tietoa omista kauppa- ja investointimahdollisuuksistaan samoin kuin hyödyllistä tietoa liiketoimintaa koskevista säännöistä, säädöksistä ja menettelyistä, myös julkisten hankintamenettelyjen osalta.

Kauppa ja kestävä kehitys

Sopimuksessa on oltava kaupan työvoima- ja ympäristönäkökohtia koskevia määräyksiä sekä kaupan ja suorien ulkomaisten investointien näkökulmasta merkityksellistä kestävää kehitystä koskevia määräyksiä. Sopimuksen olisi edistettävä kestävä kehityksen toimintaohjelman Agenda 2030 täytäntöönpanoa. Siihen pitäisi sisältyä määräyksiä, joilla edistetään kansainvälisellä tasolla sovittujen periaatteiden ja sääntöjen noudattamista ja niiden tehokasta täytäntöönpanoa. Tällaisia ovat muun muassa Kansainvälisen työjärjestön (ILO) keskeiset työelämän normit ja yleissopimukset sekä muun muassa ilmastonmuutokseen liittyvät monenväliset ympäristösopimukset, erityisesti Pariisin sopimus, ja ilmastonmuutoksen lieventämiseen liittyvät monenväliset, muun muassa kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) aloitteet. Sopimukseen olisi sisällytettävä kummankin osapuolen sitoumus toteuttaa jatkuvia ja kestäviä toimia vähimmäisikä koskevan ILO:n yleissopimuksen nro 138 ratifioimiseksi.

Sopimuksessa olisi vahvistettava osapuolten oikeus säännellä työvoima- ja ympäristöalaa kansainvälisten sitoumustensa mukaisesti ja kannustettava pyrkimään korkeatasoiseen suojeluun, muun muassa ottamalla huomioon ympäristön kannalta edullisimmat vaihtoehdot. Siinä olisi otettava huomioon ennalta varautumisen periaatteen noudattaminen. Siihen pitäisi sisältyä määräyksiä työvoiman ja ympäristön suojelun tasosta, jota ei saa alittaa kaupan ja suorien ulkomaisten investointien kannustamiseksi. Tähän pitäisi sisältyä sitoumus, jonka mukaan kansallisesta työvoima- tai ympäristönsuojelulainsäädännöstä ei saa poiketa eikä sen täytäntöönpanoa saa laiminlyödä.

Sopimuksella olisi edistettävä kaupan ja suorien ulkomaisten investointien nykyistä suurempaa myötävaikutusta kestäväan kehitykseen. Näin ollen sopimuksella olisi pyrittävä muun muassa helpottamaan ympäristö- ja ilmastoystävällisten tuotteiden ja palvelujen kauppaa, edistettävä vapaaehtoisia kestävyuden takaavia järjestelmiä sekä yritysten yhteiskuntavastuuta ottaen huomioon kansainvälisesti tunnustetut välineet ja kannustaen osapuolia noudattamaan kansainvälisiä käytäntöjä, kuten OECD:n antamia ja alakohtaisia suuntaviivoja.

Sopimuksen pitäisi niin ikään sisältää sitoumuksia laillisesti saatujen ja kestävästi hoidettujen luonnonvarojen kaupan edistämiseksi etenkin luonnon monimuotoisuuden, eläimistön ja kasviston, vesiekosysteemin, metsätaloustuotteiden ja kalastuksen osalta, sekä katettava asiaankuuluvat kansainväliset välineet ja käytännöt. Siinä olisi myös edistettävä vähäpäästöistä ja ilmastonmuutokseen sopeutuvaa kehitystä suosivaa kauppaa.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Sopimuksessa olisi oltava asianmukaisia määräyksiä edellä mainittujen määräysten tehokkaan täytäntöönpanon ja seuraamisen varmistamiseksi. Siinä olisi määrättävä niin ikään mekanismeista osapuolten välisten riitojen käsittelemiseksi sekä niiden ratkaisemiseen tähtäävistä toimista sekä kansalaisyhteiskunnan osallistumisesta säännölliset kuulemiset ja viestintätoimet mukaan lukien.

Energia ja raaka-aineet

Sopimuksessa pitäisi olla määräyksiä, joissa käsitellään energian ja raaka-aineiden kauppaa ja suoriin ulkomaisiin investointeihin liittyviin näkökohtia. Sopimuksella olisi pyrittävä takaamaan avoin, läpinäkyvä, syrjimätön ja ennustettavissa oleva liiketoimintaympäristö sekä rajoittamaan kilpailunvastaisia käytäntöjä tällä alalla, mukaan lukien etsintä ja tuotanto sekä infrastruktuurin käyttömahdollisuudet. Sillä olisi myös pyrittävä määrittelemään erityiset säännöt etsintää sekä etsintä- ja tuotantolupia varten, erityiset markkinoille pääsyä koskevat säännöt, syrjimättömyyssäännöt, jotka koskevat kolmansien osapuolten pääsyä siirto- ja jakeluverkkoihin, sekä uusiutuvaa energiaa koskevat määräykset. Sopimukseen pitäisi myös sisältyä sääntöjä, joilla tuetaan ja edistetään entisestään kauppaa ja suoria ulkomaisia investointeja uusiutuvien energialähteiden alalla. Sopimuksen olisi myös tehostettava yhteistyötä yllä mainituilla aloilla. Sopimuksella olisi pyrittävä edistämään kestävän ja turvallisen vähähiilisen talouden kehittämistä, kuten investointeja uusiutuvaan energiaan ja energiatehokkaisiin ratkaisuihin.

Määräysten avoimuus

Sopimukseen pitäisi sisältyä määräyksiä

- syrjimättömällä tavalla tapahtuvasta julkaisemisesta soveltamisalaltaan yleisten toimenpide-ehdotusten julkiseksi saattaminen mukaan luettuna, soveltamisalaltaan yleisiin toimenpide-ehdotuksiin kohdistuvat kommentit mahdollistavan kohtuullisen ajan kuluessa,
- tiedusteluista ja yhteyspisteistä sekä mekanismeista, joiden avulla voidaan vastata ehdotettuja tai voimassaolevia toimia koskeviin osapuolten tiedusteluihin,

- hallinnollisista menettelyistä, jotka perustuvat lakiin, joka takaa, että soveltamisalaltaan yleisiä toimenpiteitä koskeva tieto saatetaan asianomaisten henkilöiden saataville ja että henkilöille, joita menettely koskee, annetaan kohtuullinen mahdollisuus esittää näkemyksiään ennen lopullista hallinnollista toimenpidettä, ja jotka ovat kyseisen lain mukaisia,
- asiamukaisista mahdollisuuksista saattaa hallinnollinen toimi uudelleentarkasteltavaksi tai hakea siihen muutosta sopimuksen kattamilla aloilla,
- korkeatasoisen sääntelyn ja hyvän hallintokäytännön edistämisestä.

Sääntely-yhteistyö

Sopimukseen pitäisi sisältyä sääntelyn yhdenmukaisuuteen ja avoimuuteen liittyviä monialaisia kysymyksiä tehokkaiden, kustannustehokkaiden ja paremmin yhteensopivien säännösten kehittämiseksi ja täytäntöön panemiseksi tarkoituksena helpottaa kauppaa. Sopimukseen pitäisi sisältyä määräyksiä tietojenvaihdon edistämisestä, hyvän sääntelykäytännön tehostetusta käytöstä sekä tehostetusta sääntely-yhteistyöstä, ottaen huomioon sopimuksen yleiset periaatteet ja tavoitteet, erityisesti avoimuuden ja oikeuden säännellä.

Tältä osin olisi tarkasteltava mahdollisuutta sisällyttää sopimukseen määräyksiä EU:n sääntelyviranomaisten ja Australian vastaavien vastapuolten vapaaehtoisesta sääntely-yhteistyöstä tietyillä erityisaloilla, jotka eivät kuulu nykyisten puitteiden piiriin, ja mekanismeja, joilla voidaan tunnistaa mahdollisia esteitä, joita voitaisiin torjua sääntely-yhteistyön avulla.

Hallinnolliset ja loppumääräykset

Sopimuksen ja puitesopimuksen välille olisi luotava selkeät oikeudelliset ja institutionaaliset yhteydet. Tämän pitäisi varmistaa ulkoinen johdonmukaisuus erityisesti määräysten olemassaolon, soveltamisen, soveltamisen keskeyttämisen ja purkamisen osalta.

Sopimuksella olisi perustettava erityinen koordinoitelin seuraamaan sopimuksen täytäntöönpanoa. Tarpeen mukaan voidaan perustaa erityisaloilla toimivia komiteoita tai työryhmiä, jotka toimisivat koordinoitielimen puitteissa.

Komissio voi antaa neuvostolle suosituksia mahdollisista lisäneuvotteluohjeista SEUT 218 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Riitojenratkaisu ja sovittelu

Sopimukseen pitäisi sisältyä tehokas, sitova ja nopeutettu riitojenratkaisujärjestelmä erityisesti paneelin kokoonpanon ja paneelimenettelyn osalta. Riitojenratkaisumekanismiin olisi oltava läpinäkyvä ja avoin, ja sen olisi perustuttava WTO:sta ja muista vapaakauppasopimuksista saatuihin kokemuksiin. Siihen pitäisi sisältyä kuulemista sekä joustavaa ja nopeaa sovittelujärjestelmää koskevia määräyksiä.

Yleiset poikkeukset

Sopimukseen tulisi sisältyä sopimuksen asianomaisiin kohtiin sovellettavia yleisiä poikkeuksia, jotka liittyvät muun muassa turvallisuuteen, maksu-taseeseen, toiminnan vakauden valvontaan ja verotukseen ja jotka perustuvat WTO:n sopimusten asianomaisiin artikloihin.

Todistusvoimaiset kielet

Sopimuksen, jonka pitäisi olla yhtä todistusvoimainen kaikilla EU:n virallisilla kielillä, olisi sisällettävä asiaa koskeva kielilauseke.

Muut asiat

Sopimuksessa olisi tunnustettava kuluttajansuoja-asioiden tärkeys, ja sen olisi tuettava tehokasta kuluttajansuojaa.

Sopimukseen voi sisältyä muita kaupp- ja taloussuhteeseen liittyviä määräyksiä, jos neuvottelujen kuluessa käy ilmi tämän olevan kummankin osapuolen edun mukaista. Määräykset edellyttävät komission suorittamaa analyysia ja kauppapoliittisen komitean ennakkokuulemista, ja niiden on oltava EU:n perussopimusten mukaisia.

DECLASSIFIED